

Halle und Umgegend.

Halle, 3. Juli.

XIII. Mitteldeutsche Bundesfesten in Halle.

Das 28. Mitteldeutsche Bundesfesten fand gestern seinen Abschluss. Das Schließen auf die Festlichkeiten wurde gestern nachmittags gegen 12 1/2 Uhr eingeleitet. Die Abrechnung von den übrigen Schönen wird noch erfolgen. Die meisten Ehrenpreise sind auf die Festspiele gekommen. Die Preisverteilung erfolgte gestern mittig nach dem Mittagsmahle in der großen Wandelhalle des Wälfers Schützenhofes durch das Vorstandsmittelglied des Mitteldeutschen Schützenbundes Herrn Sturm-Weigal. Die Preisverteilung hatte in feierlicher Weise am Abend erfolgen sollen; sie konnte nicht stattfinden, da infolge der ungünstigen Witterung viele auswärtige Schützen Halle bereits am Nachmittage verlassen. Bei der Hebergabe des Kaiserpreises brachte der Sieger, Wagenfabrikant W. Schöfke, nach vorläufiger Umfrage das Kaiserlob aus. Auf den Vorstand des Mitteldeutschen Bundes schließend, den deutschen Kronprinzen, folgte der Hauptmann der Wälfers Schützenkolonie Forbera. Ein Wälferskamerad dankte der Wälfers Schützenkolonie für die viele Mühe und Arbeit, die sie durch das Mitteldeutsche Bundesfesten geleistet habe. Besonderen Dank gebührt dem verdienstvollen Hauptmann Forbera für seine unermüdete und aufopfernde Tätigkeit. Kamerad Georga von den Neumärker Schützen sprach über die Beziehungen des deutschen Schützenbundes. Weiterhin hob er hervor, daß die Veranstaltungen in Halle alle Erwartungen übertraffen hätten. Der Mitteldeutsche Schützenbund habe dadurch eine bedeutende Stärkung erfahren. Sein Dank geht an den künftigen Vorkämpfer des Mitteldeutschen Schützenbundes. Die Beteiligung an dem Bundesfesten war außerordentlich stark. Namentlich waren viele österreichische und sächsische Schützen erschienen. Trogob aber sind die Hauptpreise mehr nach Mittel- und Norddeutschland gekommen. Auch die Sächsischen Schützen haben sich abgetrennt. Die Wälfers Schützenkolonie hat allein fünf wertvolle Preise errungen. Es ist ihr zu bedauern, daß das Regenwetter die letzten Veranstaltungen gestört hat. So hat gestern Abend das große Feuerwerk u. a. m. nicht stattfinden können. Den eigentlichen Abschluß bildeten ein Kommerz- und ein Tänzerball, der die Teilnehmer in ungetrübter Stimmung bis gegen Mitternacht befehmelt folgte.

Es erschienen folgende Herren Vereine: Feld-Festliche, Deutschland.

- 1. Kaiser-Wälfers-Schützen, Wagenfabrik, Stendal.
2. Silberlöwen, Neumärker-Schützen-Gesellschaft, Harz, Spandau.
3. Westfälischen, Hallische Altien-Bräuerlei und 150 W. bar von

der Wälfers-Schützen-Gesellschaft: Wergell, Kassel. 4. 12 Weiber der Stadt Halle a. S. und 150 W. vom W. D. Sch. V.: Schuler, Berlin. 5. Brauchle, Frau Lehnig und 120 W. von der Wälfers-Schützen-Gesellschaft: Trummel, Weipala. 6. Weiber der Stadt Halle a. S. und 50 W. vom Mitteldeutschen Schützenbund: Ed. Meyer, Dresden-Altstadt. 7. Weiber, Sr. Hohel Herrzog von Anhalt und 100 W. bar von der Wälfers Schützen-Gesellschaft: C. Zornan, Halle a. S. 8. Rotal, Hen-Röh. Frhr. v. d. Weide und 50 W. vom Mitteldeutschen Schützenbund: Welt, Buzian. 9. Rotal, Deutscher Schützenbund und 40 W. vom Mitteldeutschen Schützenbund: Meyer, Berlin. 10. 150 W. im Tui vom Holländischen Schützenbund: Wulf, Anauer, Teich. 11. Rotal, Offiziers-Korps der Garnison Halle a. S. und 30 W. bar von der Wälfers Schützen-Gesellschaft: Sturm, Weipala. 12. Rotal, von Vanter H. Steiner: Dr. Hummel, Halle.

Standfestliche „Seimat“.

1. Rotal von Sr. Hohel dem Herzog von Meiningen: Weigel, Tschendorf. 2. Gutsigen an einer Mittelmeerfahrt vom Neisseburg Stad, Halle a. S. und 50 W. bar von der Wälfers Schützen-Gesellschaft: Klein, Weigal. 3. Standfestliche von Baumfester Rindt und 100 W. bar vom Mitteldeutschen Schützenbund: Wälfers, Weipala. 4. Goldene Herrenzunft von Sr. Hohel dem Herzog von Altenburg und 150 W. bar von der Wälfers Schützen-Gesellschaft: Brohm, Kuerfurt. 5. Westfälischen von der Stadt Halle a. S. und 100 W. bar vom Mitteldeutschen Schützenbund: Zimmermann, Berlin. 6. Rotal von West-Hat Staudt, Halle a. S. und 100 W. bar von der Wälfers Schützen-Gesellschaft: Gowitz, Weipala, D. Schiel. 7. Heberzunft von der Stadt Halle a. S. und 40 W. bar von der Wälfers Schützen-Gesellschaft: Herber, Heineroda. 8. Woiwe von Meiningen a. D. Rindt und 40 W. bar vom Mitteldeutschen Schützenbund: Hoffmann, Berlin. 9. Rotal von Bergwerkdirektor Zell und 50 W. bar vom Mitteldeutschen Schützenbund: Müller, Weipala. 10. Rotal von der Stadt Halle a. S. und 40 W. bar von der Wälfers Schützen-Gesellschaft: Bang, Schweinfurt. 11. Woiwe vom „Holländischen Überflus“ und 30 W. bar vom Mitteldeutschen Schützenbund: Straube, Dresden. 12. Zwei Tugend große und kleine Wöfel von Vanter Nachenier, Halle a. S.: Schermer, Hannover.

Wälferskameradschaftliche „Vaterland“.

1. Rotal Sr. Kaiser und Kunal, Hohel des Kronprinzen: Schröder jun., Wühlhausen l. Flitz. 2. Zerzerfortstagen, von Kommerzienrat Lehmann und 100 W. bar von der Wälfers Schützen-Gesellschaft: A. Schärer sen., Wühlhausen. 3. Wühlhausen l. Flitz. 3. Wälferskamerad, Stadt Halle a. S. und 25 W. bar von der Wälfers Schützen-Gesellschaft: Franz, Blauen l. Flitz. 4. Bronntoben, Halleische Zeituna und 20 W. bar von der Wälfers Schützen-Gesellschaft: W. Schaffer, Stendal. 5. Westfälischen, 12 Weibchen, Stadt Halle a. S.: Fißler, Frankfurt a. D. 6. n. u. h. Silberlöwen, 5. Kaufmann: Regenhardt, Erfurt. 7. silb. Silberlöwen mit Tablet, Stadt Halle a. S.: Reineck, Dresden. 8. Rotal, Keim, B. H. H. Nagel, Trotha: Reineck, Dresden. 9. Woiwe, Wilmann, S. Götz: S. Wälfers, Halle a. S. 10. Schützenzunft, Stadt Halle a. S.: Hof, Bar l. Schweinberg b. Berlin.

Wälferskameradschaftliche.
1. Nr. 40. Weiber Sr. Hohel des Herzogs von Coburg-Gotha und 200 W. bar Wälfers Schützen-Gesellschaft: C. Steiner, Weipala. 2. Nr. 38. silb. Rotal, Kommerzienrat C. Steiner: Wälfers, Weipala. 3. Nr. 80 und 150. Woiwe, Halleischer Wälfers-Schützenbund und 100 W. Baron v. Weidow: Wälfers, Wälfers. 4. Nr. 131. Weibchen mit 6 Weibern, Stadt Halle und 50 W. Nr. D. Sch. W.: Felschmann jun., Nordhausen. 5. Nr. 5. Rotal, Stadt Halle und 40 W. Nr. D. Sch. W.: Collatz, Frankfurt a. D. 6. Nr. 56. Weibchen, W. Kutschbach, und 25 W. Nr. D. Sch. W.: Weigal, Berlin. 7. Nr. 139. Rotal, Deutscher Schützenbund und 40 W. Nr. D. Sch. W.: Dops, Euhl. 8. Nr. 46. Ein Tugend Wöfel mit Kasten, G. Herold, Weip. Saunersdorf. 9. Nr. 7. Ruffelweide, Stadt Halle: Weigal, Weipala. 10. Nr. 108. Wälfers, Damen der Stadt Halle: Kotte, Zeitp.

Die Festtage des Zirkonifenschießens. Am Sonnabend kamen schon eine Anzahl der in anderer Richtung arbeitenden Schweißler beim Heberball heute man ihren die Hände mit Gaben für das festende Mutterhaus gefüllt. Der Frau hat grüne Säuren und Zammengewinde gefasst, andere Wälfers festliche Wälfersgrün und kleine Wälfers sind mit schönen Blumen, dem Tabor zu haben in den Gärten, dem betenden Einzel gekleidet, der Treppenaufgang ist neu. Jede Wöfel bringt Gaben an zur Geduld der Wöfel des Mutterhaus. Die kleine Festliche mit dem Zirkonifenschießen, der Taube mit dem Delauiar, wird gerüst und unter der Fahne bewegt sich ein silblich Wälfers, das mit Freunden alle die Gaben in Empfang nimmt. Die Sonntagsvorstellung mit der Wöfel, „Fahrt auf die Erde“, Lukas 5, führt die Sonntagstage auf die letzten Köden des freudigen geordneten Glaubens und in die Fäher demütiger Vergung vor der Fremdenlicht und reibend Gnade Gottes. Raum ist der Gottesdienst beendet, da nicht sich die Kinder der St. Laurentius-Gemeinde unter Führung ihres Vorkör Wälfers, sie bringen zur feinsten Dage zwei Stämmen, die vox humana und die vox coelestis, die Wälfers und die Gottesstimme, welche in ein zusammenfließen und beide sumsum corda: Herz anhört, mitn sollen. Stenial haben die lieben Kinder in blankes Gold gewandelt und zu den 3400 W., die wir schon gewonnen haben, 60 W. art für die neue Dage hinzugezogen. Mit Suchen reich besetzt, wurden die Wälfers, die ihre Gaben mit einem poetischen Wöfel überreich, entlassen. Inzwischen war die Kirche in ein richtiges Wälfers b. d. b. d. m. Hallen für unsere Kanten gewandelt worden; denn nach-

A. HUTH & Co. Marktplatz 21 HALLE A/S. Gr. Steinstraße 86/87

Räumungs-Preise soweit Vorrat.

Seidenstoffe. Kleiderstoffe.

Table with 2 columns: Seidenstoffe (Deutsche Bastseide u. Shantung, karierte Blusen-seide, gestreifte Tafettseide, Louisine, Chinesische, Lyoner Foulard, Damassé, Taffet) and Kleiderstoffe (Schwarze Kleiderstoffe, Mohair-Alpaca, gestreifte Kleiderstoffe, Covercoatstoffe, Schotten, Moderne Karos, bedruckte Mousseline, Organdi, Leinen, Zephir). Includes prices like 'früher bis 3,50, jetzt 1 25'.

Halbfertige Roben.

Table with 2 columns: Leinenroben (weiss, Mullroben) and Tullroben (ivoire, Volleroben, farbig). Includes prices like 'früher 7,50, 10,00, 18,00, 25,00, 40,00'.

Abgepasste Blusen.

Table with 2 columns: Leinenbluse (weiss und farbig), Mullbluse (weiss). Includes prices like 'früher 3,50, 4,25, 12,50, 18,00'.

Reste für Kleider und Blusen.

Seide, Wolle und Waschstoffe bis 50% unter Preis. Reste in Seide für Krawatten u. Pompadours. Includes prices like '9 00, 11 50, 15 00, 20 00, 22 50'.

Federboa in Strauss u. Marabout, weiss, schwarz, grau, natur, 9 00, 11 50, 15 00, 20 00, 22 50.

Dank.

Nachdem die schönen Festtage des

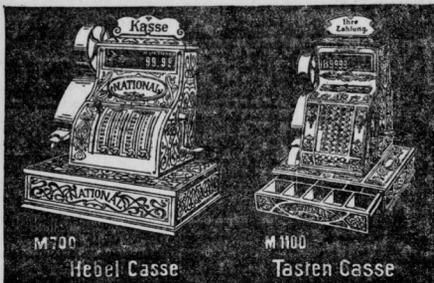
XXIII. Mitteldutschen Bundesschiessens

vorüber sind, drängt es uns, der geehrten Bürgerschaft von Halle a. S. für den herzlichen Empfang unserer Mitglieder, den Frauen und Jungfrauen für die überreichen Blumenspenden beim Festzuge, sowie allen Einwohnern, Gesellschaften und Vereinen, welche die wohlgeungene, glanzvolle Ausrüstung des Festzuges unterstützten, den herzlichsten Dank hiermit auszusprechen.

Der Vorstand des Mitteldutschen Schützenbundes.
C. Lüdecke, Vorsitzender.

Viel billiger

als ähnliche Kassen anderen Fabrikats sind diese
National Registrier-Kassen
mit Totaladdition, Check- u. Kontrollstreifen-Druck etc.



Verlangen Sie illustrierten Prospekt über die Sie interessierende Kasse.

National Cash Register Co. m. b. H.
Fabrik und Bureaux BERLIN.

Vertreter: **Richard Erbis,**
Halle a. S., Forsterstr. 57.
Telephon 2353.

Achtung.

Für bevorzogene

Ferienfahrten

empfehle wegen
Geschäfts-Verlegung

nach Poststrasse Nr. 12

gegenüber dem Kaiser Wilhelm-Denkmal
nehme ich Briefe ganz bedeutend herabgesetzten Anzugs- u. Paletot-
Stoffe zur Anfertigung eleg. Herrenkleider, mit noch 5% Rabattgewähr.

Ernst Tyrroff,

lebt noch Poststrasse 18. Herren-Moden.

Trinkt

Münchener

Angustiner- bräu

in Flaschen a 1/2 Ltr. 20 Pfg.

R. Schoenemann,
General-Vertreter.
Telephon 1266.



Das Königschiessen in Wettin

findet von Sonntag den 7. bis Dienstag den 9. ds. wie üblich statt.
Der Vorstand der Schützengilde.
Am Dienstag hat der Sonntagshinzuplan der Klein. Wallwitz-Wettin Giltigkeit.

Peissnitz-Restaurant.

Morgen, sowie jeden Donnerstag
Volkalieder-Abend.

Eintritt frei.

Hermann Schröter.

Sonntag den 7. Juli 1907 von nachm. 3 Uhr ab III. Ruder-Regatta

veranstaltet vom Saale-Regatta-Verein
auf der Saale zwischen Lettin und Bad Neu-Ragoeyz
unter dem Protektorat des Herrn Kgl. Regierungspräsidenten Freiherr
von der Recke, Merseburg.

Folgende Rennen:

Saale-Vierer
Saale-Junior-Vierer
Grosser Einer
Rich. Günther Gedächtnis-Vierer
Junior-Achter
Doppelzweier ohne Steuermann
Vierer um d. Herausforderungs-
preis der Stadt Halle a. S.

Gross-Vierer um d. Wanderpreis
d. Deutschen Ruder-Verbandes
Zweiter Junior-Vierer
Junior-Einer
von Bagenski-Vierer
von der Recke-Vierer
Grosser Achter

werden von 12 Vereinen aus Halle, Leipzig, Dessau, Dresden,
Weissenfels, Magdeburg, Pirna i. S. und Bamberg mit
insgesamt 54 gemeldeten Booten bestritten.

Direkte Verbindung vom Hettstedter Bahnhof nach dem Rogatta-Platz
(von Dolau aus Krosener in genügender Anzahl).
Während der Regatta **Doppel-Konzert am Ziel** in Bad Neu-Ragoeyz.
Tribüne 3 bzw. 2. Zielplatz 1. (Schüler 50 %), Uferplatz 90 %
im Vorverk. Ermässigung. — Näh. d. ausgehängten Plakate.

Apollo-Theater

Direktion: **Gustav Poller.**

Gastspiel des „Metropol-Ensembles“
unter Leitung u. Mitwirkung des Direktors **Max Samst**, ehem. lang-
jähr. Leiter des „Friedrich-Wilhelmstädtischen Theaters“ zu Berlin.

Inmitten dritter Male:

„Die Mädchenverführer.“

Sensationskomödie in 4 Akten von **C. Wald**,
Conrad Heuer Direktor **Max Samst**.
Mit beispiellosem Erfolg
in fast allen Hauptstädten Deutschlands aufgeführt.

Süsmilch's

Walhalla-Theater.

Ab 1. Juli 1907, jeden Abend 8 1/2 Uhr

Carola-Sänger.

Sensationelles Novitätenprogramm!
U. a.: „Clacero“, „Knaxers Patentmöbel“, „Der Men-
“.
Jeden dritten Tag wechselndes Programm!

Bad Wittekind.

Morgen Donnerstagabend **Extra-Kur-Konzert.**
8 Uhr
(Nur bei günstiger Witterung.) Entree 25 Pfg. C. Rohde.

Wintergarten.

Täglich abends von 1/2 8 Uhr

grosses Konzert
des Elite-Konzert-Orchesters, Direktion **Ludmilla**
Gehrlecke, genannt der weibliche Strauss,
Paul Zschege.

Volks-Bildungsverein.

Sonntag, den 6. Juli, nachmittags von 5 Uhr ab
im Garten und Saal der „Saalchloss-Brauerei“

Familien- und Kinder-Fest.

Programm:
1. Konzert. Gesang. Kinderspiele mit Preisen. Aufführen eines Luft-
ballons. Konkreiten. Verlosung.
2. Kampfspiele von 1/2 8 Uhr ab.
3. Ball von 10 Uhr ab. Literarische Vorträge.
Eintritt und Ball frei für die Mitglieder des Vereins, deren Kinder und
Angehörige, sowie für die von Mitgliedern eingeführten Gäste.

Handwerker-Meister-Verein.

Freitag den 5. Juli abends 8 Uhr in der Saalchlossbrauerei
IV. Abonnements-Konzert.
wogzu freimüßlich einladet Der Vorstand.
Bei ungünstiger Witterung findet das Konzert im Saal statt.

Ornithologischer Verein.

Donnerstag, 4. Juli,
Ziema mit 6 Uanzen
bei unferem Witalied Rander Diege.



Optische Waren
preiswert u. gut. **Dr. Hirschtr. 1a.**
Otto Unbekannt.

Auswärtige Theater.

Donnerstag den 4. Juli 1907.
Belvalg. Neues Theater: Gemont.
— Neues Operetten-Theater (Gen-
tral-Theater): Oben Sie nichts zu
verfallen?



Gabelbergerischer Stenographen-Verein
Donnerstag 8 Uhr abends Sitzung
im Hob. Saalchen, Dr. Hirschtr.

Männer-Turn-Verein.

Gestaltet 1886.
Turnübung in der Schul-
turnhalle des Vereins, an
Freibergs Garten,
abends von 8-10 Uhr.
A. Für alle Altersklassen
Turntag und Frei-
tag.
B. Vierstellige Donners-
tag.
C. Turnabteilung Mittwoch (Habt.
C. V. und U. des Vereins, Dr. Hirschtr. 80).
Anmeldebücher werden entgegen-
genommen von den Herren: Schuler-
meister Reich, Mittelstraße 19,
Turnlehrer Köhler, Brandische Sili-
nstraße 44 und im Turnsaal.
Der Vorstand.

Einladung

zum Beitritt in den Organisierten
Verein der erwerbenden Frauen
und Mädchen Deutschlands,
Gegenseitige Förderung in jeder Be-
ziehung. Büßstoffe.
Monatlicher Beitrag 10 Pfg., Ein-
schreibebild 20 Pfg.
Jeden Mittwoch abends 8 Uhr Ver-
sammlung Weidenplan 20, Preisver-
teilung. Freitag 8 Uhr Unter-
haltung.
Jeden Mittwoch Aufnahme neuer
Mitglieder.

Volks-Kaffee-Hallen

des Vereins für Volkswohl:
I. am Weidenplan 20.
II. Weidenplan 20.
III. Marktswinger.
IV. im „Neuen Turn“
in der früheren Postkammer.
V. Vor dem Saalchen (Saalhof).
Alle fünf sind geöffnet von früh
1/2 6 Uhr an.
Es wird verabreicht:
Kaffee
Rafao
Milch
Heilbröcke
Gefüllte
Minerale
in IV. auch Entee an 10 Pfg.
Marken zu 5 Pfg., welche sich besonders
an Gefährten an Bedürftigen eignen
und in den 6 Hallen verwendet werden
sollen. In den 5 Hallen, sowie
bei Herrn Kaufmann Ludwig Barth,
Weidenplan 20, Nähe des Weiden-
plan, Herrn Kaufmann Hille, Weiden-
plan 20, und Herrn Weidenplan,
Marktswinger, 5. an haben

Für Blumenfreunde empfohlen.

Der Zimmergarten.
Vollständige Anleitung zur Kultur der
Blumenpflanzen in Wohn-
räumen, sowie Beschreibung und
Bewandlung der schönsten und
beliebtesten. Preis ausserordentlich
auf eigenen Erfahrungen beruhend
und Angaben über Einrichtung
und Pflege des Zimmer-
gartens.
Von Obergärtner **Paul Keller**,
Mit 70 Abbildungen.
2. verm. Auflage
Preis in Leinwand gebunden
3 M.

Vollständiger Unterricht, den

Gausgarten
als Blumen-, Gemüse- und Obst-
garten in einfacher und gemächster
Form und Weise anzuwenden und
zu bewirtschaften.
Von **Johannes Weisfeldt**,
Mit 54 Abbildungen.
12 Karten
Preis in Leinwand gebunden
3 M.

Die Rose.

Ein Handbuch für Rosenfreunde.
Von Obergärtner **Paul Keller**,
Mit 20 Abbildungen.
Preis in Leinwand gebunden
3 M.

Verkauf von

Otto Hensel, Halle a. S.
zu beziehen durch alle Buch-
handlungen.